



bản tin **Hệp Thoại**

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 05 Năm 2015

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839
Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
- † Hòa Giải: 12:00 PM
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.
- † Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đồng Hành Dẫn Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chính Nguyên
732-973-9307

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

19/04/2015 - Rửa Tội

Cộng Đoàn xin chúc mừng các em được Rửa Tội ngày 19/4/2015.

- † **Matthew Nicholas Tai Nguyen**
- † **Joseph William Rocco Kraus**
- † **John the Baptist Alexander Minh Nguyen**
- † **Maria Annabelle Minh Nguyen**
- † **Paul Paulo NamThai Tran**
- † **Teresa Ariel ThyDan Nguyen**
- † **Paul William Huy Hoac**

Nguyện xin Thiên Chúa qua sự cầu bầu của Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse thương ban muôn hồng ân đến tâm hồn các em để các em trở nên những môn đệ trung tín và chứng nhân của Phúc Âm Chúa.

10/05/2015: Ngày Lễ Hiền Mẫu - Thánh Lễ Giới Trẻ

Như thường lệ hàng năm, Cộng Đoàn sẽ có một thánh lễ đặc biệt dành cho giới trẻ vào ngày Hiền Mẫu (Mother's Day) 10/5/2015 sắp đến. Đây là dịp để tạo cơ hội cho các em có dịp bày tỏ lòng biết ơn đối với công ơn sinh thành và dưỡng dục của những người mẹ. Trong thánh lễ các em sẽ phụ trách các phần thánh ca với những bài hát tiếng Anh và tiếng Việt.

Xin mời các em trong nhóm Muối Đất cũng như những các em thanh thiếu niên ở lại để tập dợt sau Thánh lễ Chúa Nhật 03/05/2015 và trước thánh lễ Chúa Nhật 10/05/2015.

01/05/2015: Summer Youth Activities

Event Description	Date	Cost
NJ Catholic Youth Rally at Six Flags Admission/Wild Safari/Food Buffet	Sun May 17	\$57 / youth \$60 / adult
Travel Camp Week 1	June 22-26	\$325 / week \$75 / day
Six Flags / Safari	Mon June 22	
Elijah's Promise House / Bowling	Tue June 23	
Madame Tussauds, NYC	Wed Jun 24	
Hurricane Harbor	Thu June 25	
Elijah's Promise House / Making Eggroll	Fri June 26	
Brooklyn Bridge Tour	Sat June 27	\$90
Water Taxi / Brooklyn Ice Cream / Dumbo Brooklyn		
Circle Line Cruise / Intrepid Museum	Mon June 29	\$90
Travel with 2 night stays		
Steubenville Youth Conference, Queens, New York	Fri August 7-9	\$300

For details please contact Sr. Maria Lan Nguyen 732-770-2506 or email sml@stfranciscathedral.org. Xin vào website của cộng đoàn để lấy giấy ghi danh.

Tìm Hiểu Gốc Tích Tháng Hoa Đức Mẹ

Vào những thế kỷ đầu, hàng năm, khi tháng Năm về, người Rôma tôn kính sự thức giấc sau mùa đông dài của thiên nhiên bằng những cuộc tổ chức gọi là những ngày lễ tôn kính Hoa là Nữ thần mùa Xuân. Các tín hữu Công giáo trong các xứ đạo đã thánh hóa tập tục trên. Họ tổ chức những cuộc rước kiệu hoa và cầu nguyện cho mùa màng phong phú. Có nơi người ta tổ chức các cuộc "Rước xanh". Người ta đi cắt các cành cây xanh tươi đang nở hoa, đưa về trang hoàng trong các nhà thờ và đặc biệt các bàn thờ dâng kính Đức Mẹ. Các thi sĩ cũng như các thánh đua nhau sáng tác những bài hát, bài giảng ca tụng những ngày lễ đó cũng như ca tụng Đức Mẹ.

Đến thế kỷ 14, linh mục Henri Suzo dòng Đaminh, vào ngày đầu tháng 5, đã dâng lên Đức Mẹ những việc tôn kính đặc biệt và lấy hoa trang hoàng tượng Đức Mẹ. Thánh Philipe đệ Nêri, cũng vào ngày 1 tháng 5, thích tập hợp các trẻ em lại chung quanh bàn thờ Đức Mẹ, để cùng các bông hoa mùa xuân, Ngài dâng cho Đức Mẹ các nhân đức còn ẩn náu trong tâm hồn non trẻ của chúng.

Đầu thế kỷ 17, tại Napoli, nước Ý, trong thánh đường kính thánh Clara của các nữ tu Dòng Phanxicô, tháng Đức Mẹ được cử hành công cộng: Mỗi chiều đều có hát kính Đức Mẹ, ban phép lành Minh Thánh. Từ ngày đó, tháng Đức Mẹ nhanh chóng lan rộng khắp các xứ đạo.

Năm 1654, cha Nadasi, dòng Tên, xuất bản tập sách nhỏ khuyến mời giáo hữu dành riêng mỗi năm một tháng để tôn kính Đức Mẹ Chúa Trời.

Đầu thế kỷ 19, hết mọi xứ trong Giáo hội đều long trọng kính tháng Đức Mẹ. Các nhà thờ chính có linh mục giảng thuyết, và gần như lấy thời gian sau mùa chay là thời gian chính thức để tôn kính Đức Mẹ. Trong việc này linh mục Char-don đã có nhiều công. Không những ngài làm cho lòng sốt sắng trong tháng Đức Mẹ được phổ biến trong nước Pháp mà còn ở mọi nước Công giáo khác nữa.

- **Đức Giáo hoàng Piô 12**, trong Thông điệp "Đấng Trung gian Thiên Chúa", cho "*việc tôn kính Đức Mẹ trong tháng Năm là việc đạo đức được thêm vào nghi thức Phụng vụ, được Giáo hội công nhận và cổ võ.*"

- Đức giáo hoàng Phaolô 6, trong Thông điệp Tháng Năm, số 1 viết:

Tháng Năm là Tháng mà lòng đạo đức của giáo dân đã kính dâng cách riêng cho Đức Mẹ. Đó là dịp để bày tỏ niềm tin và lòng kính mến mà người Công giáo khắp nơi trên thế giới có đối với Đức Mẹ Nữ Vương Thiên đàng. Trong tháng này, các Kitô hữu, cả ở trong thánh đường cũng như nơi tư gia, dâng lên Mẹ từ các tâm lòng của họ những lời cầu nguyện và tôn kính sốt sắng và mến yêu cách đặc biệt. Trong tháng này, những ơn phúc của Thiên Chúa nhân từ cũng đổ tràn trên chúng ta từ ngai tòa rất dôi dào của Đức Mẹ" (Dictionary of Mary, Catholic book Pub. 1985, p. 236)



CN	Lần 1	Lần 2	CN	Lần 1	Lần 2
19/04/2015	\$1,098.00	\$257.00	29/03/2015	\$1,427.00	\$571.00
12/04/2015	\$1,469.00	\$240.00	22/03/2015	\$1,458.00	\$443.00
05/04/2015	\$2,800.00				

CN	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ
03/05/2015 CN 5 Phục Sinh	Lâm Hoàng & Hương	Anh Minh Bà Khổng Bà Hương	Phạm Phương	Khoi N., Danny N, Katie N, Nick N, Anthony N	Bác Đàn	
10/05/2015 CN 6 Phục Sinh	Lâm Quang Huy & Quỳnh Nga	Bà Hạnh (Quý) Bà Thu Ông Thành	Lê Tăng Tuyệt	Vincent T, Alex Vu, Angelina T, Ethan K, Natalie	Anh Hùng	
17/05/2015 CN 7 Phục Sinh	Lê Bá Thành & Triệu Thu	Anh Phương Bà Hương Ông Đan	Nguyễn Trọng Tài	Phillip B., Kevin N, Kayla My, John Tran Angelina T.	Anh Chiến	
24/5/2015 Lễ Chúa TT Hiện Xuống	Lê Độ & Hạnh	Bà Lan Bà Khổng Anh Minh	Nguyễn Minh Tuyệt	Khoi N., Danny N, Katie N, Nick N, Anthony N	Chị Quỳnh Mai	
31/05/2015 Lễ Chúa Ba Ngôi	Lê Dũng & Somanin Ung	Bà Hương Ông Hiếu Bà Lan	Thi Anh Tài	Vincent T, Alex Vu, Angelina T, Ethan K, Natalie	Anh Phương	